

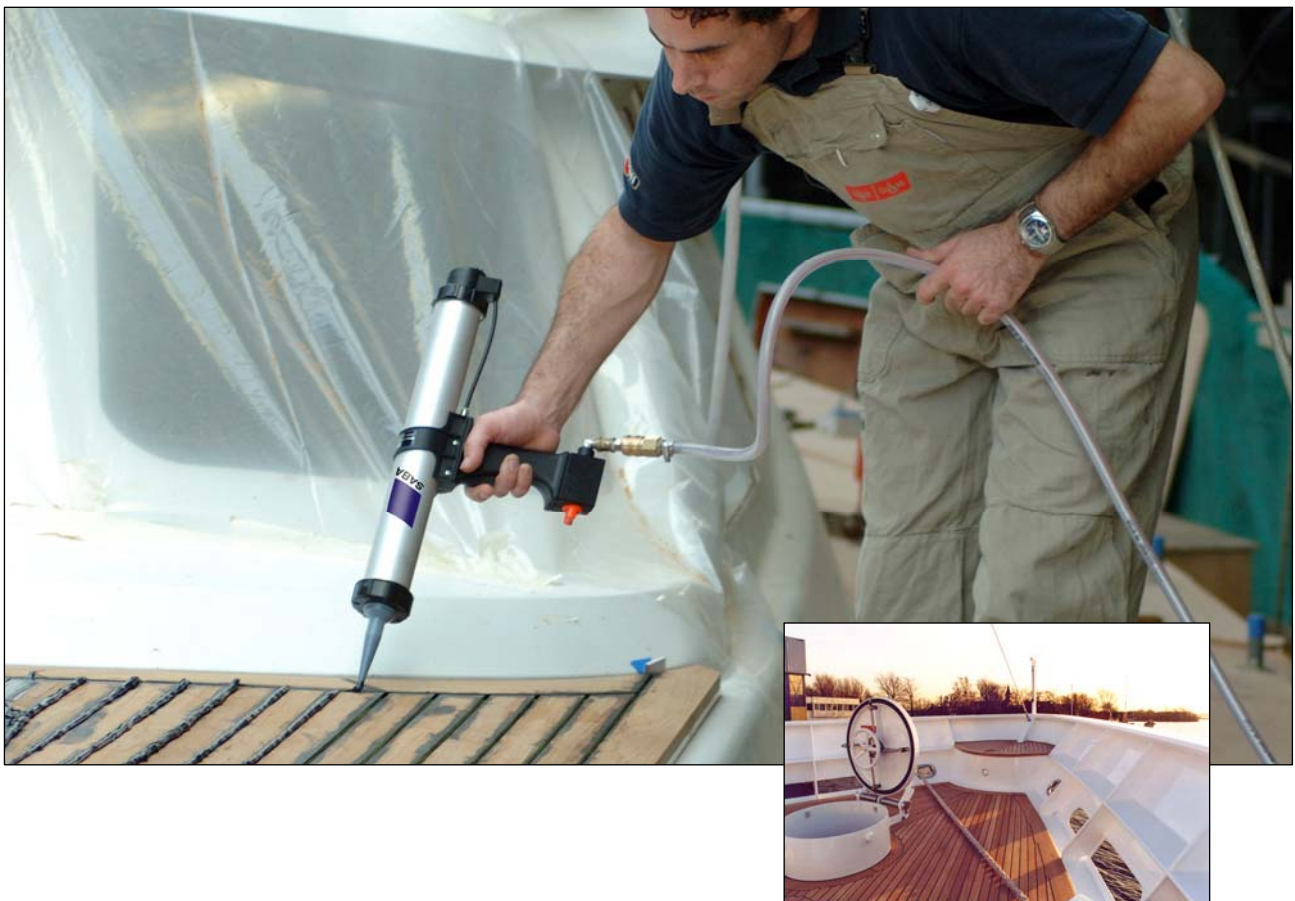


marine
adhesives & sealants



Infoblatt 203

Abdichtung von Teakdecks mit Sabacaulk und Sabatack 780



SABA Dinxperlo BV

Industriestraat 3, NL-7091 DC Dinxperlo Postfach 3, NL-7090 AA Dinxperlo T +31 (0)315 6589 99 F +31 (0)315 65 89 89 E info@saba.nl www.saba.nl

Unsere Empfehlungen und Anwendungsvorschriften gründen auf dem heutigen Stand des Wissens und der Technik. Abnehmer und Benutzer haben unsere Produkte selbst nach der von ihnen verlangten Anwendung und den Anforderungen zu beurteilen. Wir sind nicht haftbar, wenn unsere Produkte ohne Berücksichtigung unserer Empfehlungen und/oder Gebrauchsvorschriften angewandt werden. Für unsere Empfehlungen, Gebrauchsvorschriften und die Lieferung unserer Produkte gelten die Allgemeinen Bedingungen von SABA Dinxperlo BV.

Version: 2010-11-08, hiermit verfallen alle vorgehenden Versionen



1. Einleitung

Das Marine-Sortiment von SABA umfasst verschiedene Dicht- und Klebstoffprodukte für den professionellen Schiff- und Yachtbau. In diesem Infoblatt wird erläutert, auf welche Weise Fugen zwischen Teakholzplanken auf Schiffsdecks mit SABA-Produkten abgedichtet werden können.

2. Produktauswahl

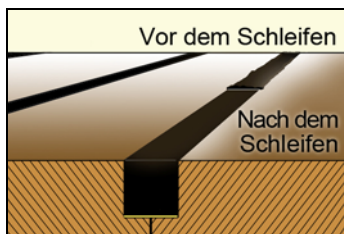
Damit das Deck wasserdicht wird, müssen alle Teakholzplanken untereinander sowie die Anschlüsse zwischen den Decksplanken und anderen Materialien abgedichtet werden. Hierbei sind die folgenden Anwendungen zu unterscheiden:

- parallel verlaufende Fugen zwischen Teakholzplanken
- Anschlussfugen zwischen Teakholzplanken und anderen Materialien

Für die Abdichtung der parallel verlaufenden Fugen zwischen Teakholzplanken empfiehlt SABA Sabacaulk. Sabacaulk ist eine 1-komponentige, süß- und salzwasserbeständige Decksfugenmasse zur optisch attraktiven Endbearbeitung von Schiffsdecks. Sabacaulk zeichnet sich durch die folgenden Produktmerkmale aus:

- nach 1 bis 2 Tagen schleifbar (bei 23 °C und 75% relativer Luftfeuchtigkeit)
- gute Alterungsbeständigkeit
- keine Blasenbildung während der Aushärtung und Polymerisation

Die nachstehende Zeichnung illustriert die Anwendung von Sabacaulk.



Abdichtung von Decksfugen mit Sabacaulk

Für Anschlussfugen zwischen Teakholz-Decksplanken und anderen Materialien, etwa beim Anschluss an den Teakrumpf und bei der Montage des Decksbeschlags, empfiehlt SABA Sabatack 780.

3. Verarbeitung

Im Folgenden wird Schritt für Schritt dargelegt, wie Primer und Dichtstoff aufzutragen sind. Siehe Abbildungen im Anhang Abbildungen zur Anwendung von Sabacaulk.

Achtung:

- Schützen Sie Ihr Werkstück während der Anwendung vor Sonneneinstrahlung und Regen.
- Arbeiten Sie in einem zug- und staubfreien Raum.

SABA Dinxperlo BV
Industriestraat 3, NL-7091 DC Dinxperlo Postfach 3, NL-7090 AA Dinxperlo T +31 (0)315 6589 99 F +31 (0)315 65 89 89 E info@saba.nl www.saba.nl

Unsere Empfehlungen und Anwendungsvorschriften gründen auf dem heutigen Stand des Wissens und der Technik. Abnehmer und Benutzer haben unsere Produkte selbst nach der von ihnen verlangten Anwendung und den Anforderungen zu beurteilen. Wir sind nicht haftbar, wenn unsere Produkte ohne Berücksichtigung unserer Empfehlungen und/oder Gebrauchsvorschriften angewandt werden. Für unsere Empfehlungen, Gebrauchsvorschriften und die Lieferung unserer Produkte gelten die Allgemeinen Bedingungen von SABA Dinxperlo BV.



- Die Lufttemperatur während der Verarbeitung muss zwischen 5 °C und 35 °C liegen.
- Die Temperatur des Untergrunds muss mindestens 3 °C über dem Taupunkt liegen. Der Taupunkt hängt von der Lufttemperatur und der Luftfeuchtigkeit ab.
- Die Haftflächen müssen trocken sein; der Feuchtigkeitsgehalt darf höchstens 14% betragen. Der Feuchtigkeitsgehalt kann mithilfe eines „Protimeters“ oder eines ähnlichen Geräts gemessen werden.
- Die zu verwendenden Reiniger und Primer entnehmen Sie bitte der SABA-Marine-Vorbehandlungstabelle.
- Lassen Sie ein verleimtes Deck ausreichend lange aushärten, bevor Sie es mit *Sabacaulk* weiter abdichten.

Notieren Sie sich vor und während der Anwendung die Umgebungsbedingungen, die verwendeten Produkte, deren Chargennummern und die durchgeführten Arbeiten im SABA-Marine-Arbeitsnachweis, um die Qualität Ihres Projekts zu gewährleisten. Sie finden den SABA-Marine-Arbeitsnachweis am Ende dieses Infoblatts.

3.1 Abmessungen der Fugen

Die Abmessungen der abzudichtenden Fugen im Teakdeck müssen bestimmten Anforderungen genügen. Als Faustregel gilt, dass die Breite der Fugen zwischen den Teakholzplanken etwa 10% der Breite der Planken, jedoch mindestens 5 mm betragen soll. Die nachstehende Tabelle zeigt eine Übersicht der Fugenbreiten und Fugentiefen bei verschiedenen Plankenabmessungen.

| Plankenbreite | Mindestfugenbreite | Mindestfugentiefe |
|---------------|--------------------|-------------------|
| 35 mm | 5 mm | 5 mm |
| 45 mm | 5 mm | 5 mm |
| 50 mm | 6 mm | 6 mm |
| 75 mm | 8 mm | 8 mm |
| 100 mm | 10 mm | 10 mm |

Die Fugen dürfen nicht breiter sein als 10 mm, da sonst die Gefahr mechanischer Beschädigungen zu groß wird.

3.2 Vorbehandlung

3.2.1 Reinigung und Entfettung des Untergrunds

Eventuelle alte Dichtstoffschichten vollständig entfernen, sodass saubere Haftflächen entstehen. Die Teakholzplanken müssen auch frei von anderen Verunreinigungen wie Öl, Fett, Korrosion, Walzhaut und Staub sein. Entfetten Sie die abzudichtenden Fugen mit einem Reiniger. Einen geeigneten Reiniger finden Sie in der SABA-Marine-Vorbehandlungstabelle. Verwenden Sie zum Auftragen des Reinigers einen fussselfreien sauberen Lappen oder Roller.

Achtung:

- Reiniger gut ausdampfen lassen.
- Die beste mechanische Haftung auf dem Untergrund wird erzielt, wenn der Untergrund zusätzlich zum Entfetten durch Schleifen aufgeraut wird.



3.2.2 Primern der Haftflächen

Nach der Reinigung und Entfettung kann das Teakholz mit einem Primer behandelt werden. Einen geeigneten Primer finden Sie in der SABA-Marine-Vorbehandlungstabelle. Tragen Sie mit einem Pinsel oder Primertupfer eine dünne, gleichmäßig deckende Schicht Primer auf die Haftflächen auf.

Achtung:

- Primer gut ausdampfen lassen.

3.2.3 Trennband

Vermeiden Sie eine 'Drei-Punkt-Haftung' indem Sie nach dem Primern und Trocknen der Haftflächen SABA Decktape in die Fuge einlegen. Bei einer Drei-Punkt-Haftung haftet der Dichtstoff sowohl an beiden Fugenflanken als auch am Boden der Fuge, wodurch sich die Beweglichkeit der Fuge reduziert.

3.3 Verarbeitung

Verwenden Sie eine im Winkel von 45° abgeschnittene Düse mit einer Breite, die genau in die Fuge passt. Bringen Sie den Dichtstoff von unten nach oben in der Fuge an, sodass Lufteinschlüsse vermieden werden.

Achtung:

- Füllen Sie die Fugen reichlich mit Dichtstoff.
- Verstreichen Sie die Fugen mit einem Spachtel gleichmäßig bis auf ca. 2 mm oberhalb der Teakholzplanken. Üben Sie dabei keinen Druck aus.
- Wenn Sie nach einer Unterbrechung mit der Anbringung des Dichtstoffs fortfahren, achten Sie darauf, dass keine Lufteinschlüsse auftreten können. Verarbeiten Sie darum immer „Dichtstoff in Dichtstoff“.

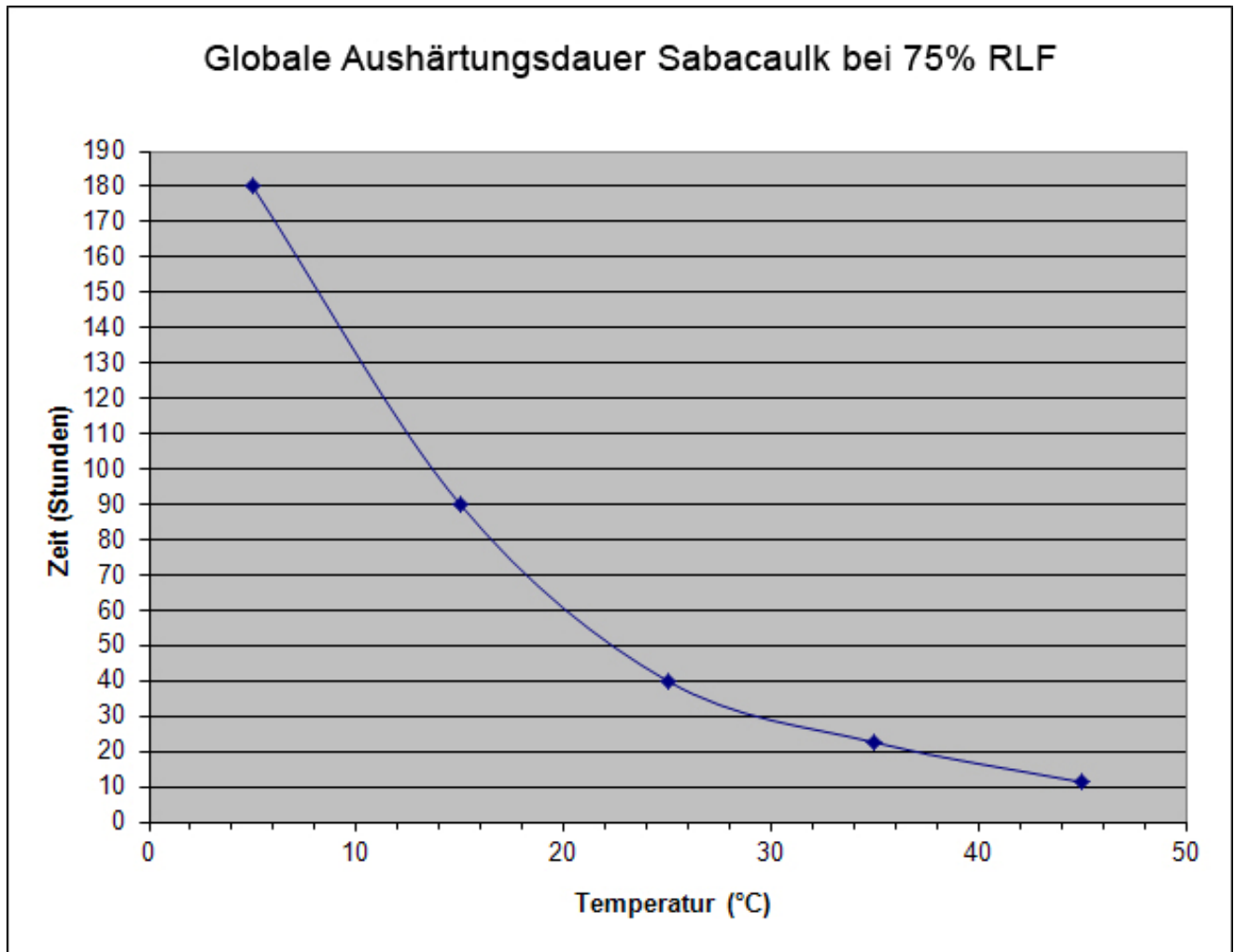
3.3 Aushärtungssystem

Sabacaulk und Sabatack 780 sind (luft-)feuchtigkeitshärtende Systeme. Achten Sie darauf auf die Witterungsbedingungen. Insbesondere die Temperatur und Luftfeuchtigkeit können sich auf die Verarbeitungs- und Aushärtungszeit auswirken.

| Produkt | Durchhärtungsgeschwindigkeit in mm je 24 Std. bei 23 °C und 75 % relativer Luftfeuchtigkeit |
|--------------|---|
| Sabacaulk | 3 mm |
| Sabatack 780 | 4 mm |



Das nachstehende Schaubild zeigt die allgemeine Aushärtungszeit von Sabacaulk bei 75% relativer Luftfeuchtigkeit (RLF).



3.4 Schleifen des Decks

Schneiden Sie überflüssiges Material mit einem Meißel oder scharfen Messer oder Spachtel ab. Schleifen Sie das Deck mit kreisender und oszillierender Bewegung oder diagonal (im Winkel von höchstens 45°) in Längsrichtung ab. Beginnen Sie mit Schleifpapier mittlerer Körnung (120) und wechseln Sie danach zu einem feineren Schleifpapier (z. B. Körnung 240). Schleifen Sie niemals rechtwinklig oder in Längsrichtung der Fugen!



Achtung:

- Das Deck darf erst nach vollständiger Aushärtung von Sabacaulk abgeschliffen werden!

4. Reparatur und Pflege

Entfernen Sie alte Dicht- und Klebstoffreste vollständig. Reinigen Sie die Haftflächen anschließend durch Fräsen, sodass der neue Dichtstoff auf vollkommen sauberem Teakholz angebracht werden kann. Anschließend ist die Abdichtung von Grund auf neu aufzubauen.

5. Pflege des Decks

Eine richtige Reinigung und Pflege ist für die Lebensdauer Ihres Decks entscheidend. Konsultieren Sie hierzu Infoblatt 213 Reinigung von Teakdecks.

6. Vorbehandlungstabelle

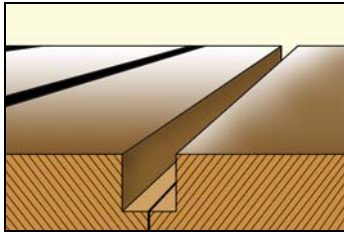
Die geeigneten Produkte für die Vorbehandlung der Klebeflächen finden Sie in der SABA-Marine-Vorbehandlungstabelle.

7. Verweise

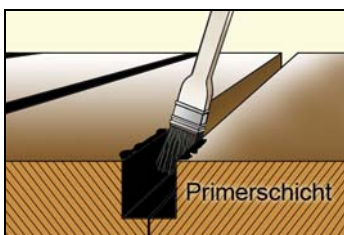
- Sicherheitsblätter Sabacaulk und Sabatack 780
- Produktblätter Sabacaulk und Sabatack 780
- SABA-Marine-Vorbehandlungstabelle
- Infoblatt 213 Reinigung von Teakdecks



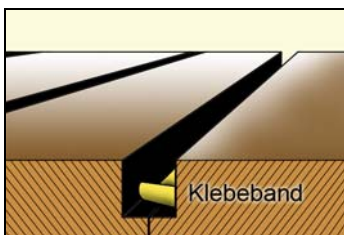
Anlage: Abbildungen zur Anwendung von Sabacaulk



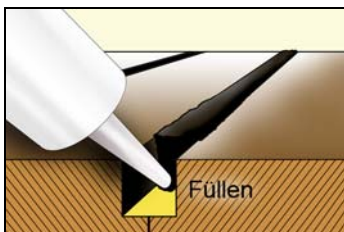
Leere Fuge



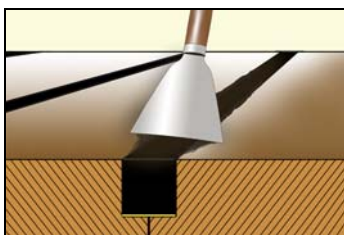
Auftragen von SABA Primer Marine auf die Haftflächen.



Bringen Sie auf dem Fugenboden SABA Trennband an, um eine Drei-Punkt-Haftung zu vermeiden.



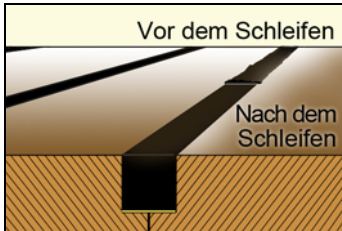
Füllen Sie die Fugen reichlich mit Sabacaulk. Verfüllen Sie die Fuge von unten nach oben, sodass Lufteinschlüsse vermieden werden.



Verwenden Sie einen Spachtel, um die Fugen gleichmäßig zu verstreichen. Üben Sie dabei keinen Druck aus.



marine
adhesives & sealants



Entfernen Sie überschüssiges Material nach der Aushärtung mit einem scharfen Spachtel oder Meißel und schleifen Sie die Fläche anschließend ab.

SABA Dinxperlo BV

Industriestraat 3, NL-7091 DC Dinxperlo Postfach 3, NL-7090 AA Dinxperlo T +31 (0)315 6589 99 F +31 (0)315 65 89 89 E info@saba.nl www.saba.nl

Unsere Empfehlungen und Anwendungsvorschriften gründen auf dem heutigen Stand des Wissens und der Technik. Abnehmer und Benutzer haben unsere Produkte selbst nach der von ihnen verlangten Anwendung und den Anforderungen zu beurteilen. Wir sind nicht haftbar, wenn unsere Produkte ohne Berücksichtigung unserer Empfehlungen und/oder Gebrauchsvorschriften angewandt werden. Für unsere Empfehlungen, Gebrauchsvorschriften und die Lieferung unserer Produkte gelten die Allgemeinen Bedingungen von SABA Dinxperlo BV.

Version: 2010-11-08, hiermit verfallen alle vorgehenden Versionen



Arbeitsnachweis SABA Marine

A. Projektdaten:

Tätigkeiten durchgeführt von:

Datum:

Ort:

Projektname:

Projektnummer:

Eventuelle 'ältere' Abdichtungssysteme (nur angeben, wenn alte Abdichtung ausgetauscht wird):

B. Vorbehandlung:

| Produkt | Chargennummer(n) | Erläuterung |
|--------------------|------------------|-------------|
| Sabaclean 21 | | |
| Sabaclean 48 | | |
| SABA Primer Marine | | |
| SABA Primer 9002 | | |
| SABA Primer 9102 | | |

C. Verarbeitete Produkte:

| Produkt | Verpackung | Menge | Chargennummer(n) |
|-----------------|------------|-------|------------------|
| Sabadeck | | | |
| Sabadeck Fast | | | |
| Sabacaulk | | | |
| Sabatack 720 | | | |
| Sabatack 750 | | | |
| Sabatack 750 XL | | | |
| Sabatack 760 | | | |
| Sabatack 760 XL | | | |
| Sabatack 780 | | | |

D. Messdaten der Umgebungsbedingungen:

| Tätigkeit | Verkleben | Primern | Abdichten |
|---|-----------|---------|-----------|
| Zeit | | | |
| Lufttemperatur (°C) | | | |
| Relative Luftfeuchtigkeit (%) | | | |
| Taupunkt (°C) gemäß Tabelle | | | |
| Temperatur der Haftflächen (°C) | | | |
| Feuchtigkeitsgehalt der Haftflächen (%) | | | |

Arbeitsumfeld: im Freien klimatisiert

E. Situationsskizze / Anmerkungen:

SABA Dinxperlo BV

Industriestraat 3, NL-7091 DC Dinxperlo Postfach 3, NL-7090 AA Dinxperlo T +31 (0)315 6589 99 F +31 (0)315 65 89 89 E info@saba.nl www.saba.nl

Unsere Empfehlungen und Anwendungsvorschriften gründen auf dem heutigen Stand des Wissens und der Technik. Abnehmer und Benutzer haben unsere Produkte selbst nach der von ihnen verlangten Anwendung und den Anforderungen zu beurteilen. Wir sind nicht haftbar, wenn unsere Produkte ohne Berücksichtigung unserer Empfehlungen und/oder Gebrauchsvorschriften angewandt werden. Für unsere Empfehlungen, Gebrauchsvorschriften und die Lieferung unserer Produkte gelten die Allgemeinen Bedingungen von SABA Dinxperlo BV.



VON DER LINDEN

INNOVATIVE TECHNOLOGIE FÜR DEN YACHTBAU

M.u.H. von der Linden GmbH · An der Windmühle 2 · D-46483 Wesel · Tel. +49(0)281-33830 0
Fax +49(0)281-33830 30 · service@vonderlinden.de · www.vonderlinden.de
SABA Infoblatt · 20.09.2012